

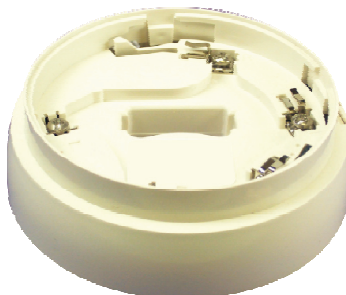
DEUTSCH

FC430LP SB Meldersockel mit Sirene

FC430LP ASB Meldersockel mit Sirene und Blitzlicht



FC-Meldersockel mit Sirene und Blitzlicht, weißklar – FC430LPASB



FC-Meldersockel mit Sirene, weiß – FC430LP SB

Best.-Nr. 516.800.757: FC-Meldersockel mit Sirene, weiß – FC430LP SB

Best.-Nr. 516.800.758: FC-Meldersockel mit Sirene und Blinklicht, weißklar – FC430LPASB

TECHNISCHE DATEN

System-Kompatibilität:

Adressierbares FC
Brandmeldesystem
20 bis 40 V

Spannungsversorgung aus der Ringleitung:

Stromaufnahme Im Ruhezustand: 0,35 mA

Stromaufnahme Im Alarmzustand FC430LP SB: 1,4 bis 4,8 mA

Stromaufnahme Im Alarmzustand FC430LPASB: 4,5 bis 9,1 mA

Umgebungsbedingungen: nur für Innenbereiche

Betriebstemperatur: -25 bis +70 °C

Lagertemperatur: -40 bis +70 °C

Luftfeuchtigkeit ohne Betauung (max): 95%

Material: flammenhemmender
Kunststoff

Farbe: weiß/weißklar

Abmessungen: ø115 x 36,5 mm

Gewicht FC430LP SB: 160 g

Gewicht FC430LPASB: 190 g

Lautstärke ist in 4 Stufen regelbar: 60, 70, 80 und 90 dB

Blinkfrequenz langsam: 0,5 Hz

Blinkfrequenz schnell: 1 Hz

ANWENDUNG

Die FC-Meldersockel mit Sirene (und Blinklicht) sind zum Einsatz in den adressierbaren FC-Brandmeldesystemen bestimmt.

Der FC-Meldersockel verfügt über einen Kurzschluss-Isolator.

Die Sirene hat vier Lautstärkeeinstellungen, das Blinklicht zwei Blinkfrequenzen. Die Lautstärke sowie die Blinkfrequenz werden über die FireClass Zentrale eingestellt.

IDENTIFIZIERUNG DER TEILE

Siehe Abbildungen 1, 2, 3 und 5.

1	Optionale Sperre	6	Kabeleinführung
2	Optionale Sperre Einfügen	7	FC-Meldersockel mit Sirene
3	Programmieranschluss	8	FC-Sensor
4	Unterputzdose	9	Optionale Sperre
5	Aufputzsockel Typ A	10	FC Zentrale

ADRESSEINSTELLUNG

Im Auslieferungszustand ist die Adresse im Meldersockel standardmäßig auf 255 gesetzt. Um die individuelle Systemadresse einzustellen, schließen

Sie das Verbindungskabel des Handprogrammiergerätes FC490ST an den Programmieranschluss an (siehe Abbildung 1).

EINBAU

Der FC-Meldersockel kann mit einem Aufputzsockel auf eine Unterputzdose (Aufputzsockel Typ A) montiert werden. Der FC-Meldersockel wird mit einem Aufputzsockel Typ A ausgeliefert.

Die Aufputzsockel verfügen über 2x4 Bohrungen im Abstand von 50, 60, 70 und 80 mm für die Befestigung mit zwei Schrauben.

SETZEN DER OPTIONALEN SPERRE

Mit der optionalen Sperre rastet der FC Sensor in der Betriebsposition fest ein und kann nur mit einem Spezialwerkzeug aus dem FC-Meldersockel entfernt werden (siehe Abbildung 3).

EINBAU BEI DER UNTERPUTZVERKABELUNG

So bauen Sie den FC-Meldersockel ein.

- 1) Führen Sie die Anschlusskabel der adressierbaren Ringleitung durch die Öffnung im Aufputzsockel ein.
- 2) Befestigen Sie den Aufputzsockel auf der Montagefläche oder auf der Unterputzdose.
- 3) Führen Sie die Kabel durch den Meldersockel und befestigen Sie den Meldersockel auf dem Aufputzsockel.
- 4) Schließen Sie den Meldersockel wie auf Abbildung 5 dargestellt an.
- 5) Brechen Sie die Sperre aus dem Meldersockel und stecken Sie die Sperre fest in die dafür vorgesehene Aussparung (siehe Abbildungen 1 und 3).
- 6) Setzen Sie den FC-Sensor oder das Adressmodul auf den Meldersockel und drehen Sie es im Uhrzeigersinn bis es vollständig einrastet.

VERKABELUNG

An die Anschlussklemmen können Kabel mit folgenden Drahtquerschnitten angeschlossen werden:

- Litzendraht: 0,14 mm² bis 1,0 mm²
- Fester Draht: 0,14 mm² bis 1,5 mm²

Es werden geschirmte Brandmeldekabel des Typs J-Y(St)Y nx2x0,8 empfohlen.

ANSCHLUSS

- 1) Die Verkabelung muss entsprechend DIN und VdS erfolgen.
- 2) Alle Leiter müssen erdfrei sein.
- 3) Stellen Sie die korrekte Polarität der Verkabelung sicher, bevor Sie den FC-Meldersockel an die Ringleitungsspannung anschließen.

ANSCHLÜSSE

- **R:** Anschluss für Hinweisleuchte 801HL
- **L:** nicht verwendet
- **L1:** +L IN/AUS
- **L2:** -L AUS
- **M:** -L EIN

ENGLISH

FC430LPSB Loop Powered Addressable Sounder Base

FC430LPASB Loop Powered Addressable Sounder/Beacon Base

TECHNICAL SPECIFICATION

System Compatibility:	Use only with FireClass Fire Alarm Controllers
Environment:	Models for indoor use only
Operating Temperature:	-25°C to +70°C
Storage Temperature:	-40°C to +70°C
Operating Humidity:	Up to 95% (non-condensing)
Dimensions:	Height: 36.5 mm – Diameter: 115 mm

Weight

Sounder only:	160g
Sounder/Beacon:	190g

Mounting Requirements:

Surface mount

The flat surface mounting flange is supplied with the base.

The mounting flange has to four drill positions for mounting holes at 50mm, 60mm, 70mm and 80mm. The sounder/sounder beacon body clips onto the mounting flange.

Electrical Characteristics

Addressable Loop Voltage: 20 - 40Vdc

DC Loop Loading

Quiescent:	350µA
Alarm:	See table 1

EMC:

The base complies with the following:
Product family standard EN50130-4 in respect of Conducted Disturbances, Radiated Immunity, Electrostatic Discharge, Fast Transients and Slow High Energy EN61000-6-3 for Emissions.

	Low/Mid Low	Mid High/High	
Sound Output	60/70	80/90	dB
Sounder Only	2.6	4.4	mA
Sounder and Beacon 0.5Hz	5.7	7.5	mA
Sounder and Beacon 1Hz	6.8	8.6	mA

Tab. 1 FC430LPSB and FC430LPASB Current Draw

INTRODUCTION

The FC430LP Series of Loop Powered Addressable Sounder/Sounder-Beacons are designed to be driven from an FireClass controller via the addressable loop. Tone, volume and flash rates are set in FireClass Console.

FEATURES

The sounder has four volume settings 'High' (90dB $\pm$ 3), 'Mid High' (80 $\pm$ 3dB), 'Mid Low' (70 $\pm$ 3dB) or 'Low' (60dB $\pm$ 3).

The beacon has two flash rates 'Slow Flash' (1/2Hz) or 'Fast Flash' (1Hz).

The FC430LP Series have a built-in line isolator.

IDENTIFICATION OF PARTS

See Figs 1, 2, 3 and 5.

1	Locking Device	6	Cable Entry
2	Locking Device fits here	7	Sounder/Beacon Base
3	Programming Port	8	FireClass Detector
4	Electrical Backbox	9	Locking Device
5	Type A Mounting Flange	10	FireClass Controller

CABLING

Cables are to be selected in accordance with the system design document and the requirements of the applicable standards.

The maximum section of the cable that can be connected at any one terminal is 2.5mm². The section is calculated based on the characteristics of the cable and the load.

Cabling should be connected as shown in Fig. 5 ensuring correct polarity.

WIRING NOTES

The following notes apply:

- 1) All wiring must conform to the applicable standards.
- 2) All wiring must be free of earths.

MOUNTING

Installation to a flat surface using type 'A' mounting flange

To install an FC430LP base, proceed as follows:

- 1) Feed the addressable loop wiring through the mounting flange cable entry.
- 2) Secure the mounting flange to a flat surface.
- 3) Feed the addressable loop wiring through the FC430LP base cable entry, then clip the sounder base to the mounting flange.
- 4) Wire the FC430LP base as shown in Fig. 5 ensuring correct polarity.
- 5) Fit the locking device (supplied) to the base, pressing it in until it is fully seated. See Fig. 3.
- 6) Fit the address flag to the detector. Fit the detector to the sounder base, (the address flag will be transferred to the sounder base).

ADDRESS PROGRAMMING

The FC430LP devices have a default factory set address of 255, this must be set to the loop address of the device using the FC490ST Service Tool. The sounder is programmed with the address prior to being installed by using the internal programming port (see Figs 1 and 4).

Note: When connecting FC430LP Bases to the FC490ST Service Tool, it is possible a delay of 10 seconds until communication is possible.

Note: This device uses one address only on the loop.

Note: Once the address has been programmed, take note of the device location and address number, to include on site drawings.

ORDERING INFORMATION

FC430LPSB: Sounder only Loop Powered Addressable Base

FC430LPASB: Loop Powered Addressable Sounder/Beacon Base

RECYCLING INFORMATION

Customers are recommended to dispose of their used equipments (panels, detectors, sirens, and other devices) in an environmentally sound manner. Potential methods include reuse of parts or whole products and recycling of products, components, and/or materials.

WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE)

DIRECTIVE



In the European Union, this label indicates that this product should NOT be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications of this product without prior notice.

ITALIANO

FC430LP SB Base Acustica Indirizzabile Alimentata da Loop

FC430LP ASB Base Ottico/Acustica Indirizzabile Alimentata da Loop

CARATTERISTICHE TECNICHE

Compatibilità:	usare solo con Centrali serie FireClass
Caratteristiche Ambientali:	solo per applicazioni interne
Temperatura di Funzionamento:	da -25 a +70 °C
Temperatura di Stoccaggio:	da -40 a +70 °C
Umidità Relativa:	fino a 95% (senza condensa)
Dimensioni:	Altezza: 36,5mm – Diametro: 115 mm
Peso	

Avvisatore Acustico: 160g

Avvisatore Ottico-Acustico: 190g

Requisiti per il Montaggio: montaggio a vista

La flangia per il montaggio su superficie piana è fornita con la base.

La flangia di montaggio ha quattro posizioni per i fori di fissaggio con passo da 50mm, 60mm, 70mm e 80mm. Il corpo dell'avvisatore acustico/ottico-acustico si aggancia alla flangia per il montaggio.

Caratteristiche Elettriche

Tensione del Loop Indirizzabile: 20 - 40Vdc

Carico sul Loop :

A Riposo: 350µA

In Allarme: Vedi tabella 1

Compatibilità Elettromagnetica: La base è conforme alle seguenti norme: famiglia di prodotto standard EN50130-4 rispetto alle Perturbazioni Dirette, Immunità Irradiata, Scarica Elettrostatica, Transitorie Rapide e Alta Energia Lenta; EN 61000-6-3 per le emissioni.

	Basso/ Medio Basso	Medio Alto/ Alto	
Livello Sonoro	60/70	80/90	dB
Solo Sirena	2,6	4,4	mA
Sirena e Lampeggiatore 0,5Hz	5,7	7,5	mA
Sirena e Lampeggiatore 1Hz	6,8	8,6	mA

Tab. 1 Corrente assorbita dal FC430LP SB e dal FC430LP ASB.

INTRODUZIONE

La serie FC430LP di Avvisatori Acustici/Ottico-Acustici Indirizzabili Alimentati da Loop, sono progettate per essere pilotate da una centrale FireClass tramite il Loop indirizzabile.

Il tono, il volume e la frequenza del lampeggio si programmano tramite l'applicazione FireClass Console.

CARATTERISTICHE

La sirena ha quattro livelli sonori: 'Alto' (90dB ±3), 'Medio Alto' (80 ±3dB), 'Medio Basso' (70 ±3dB) o 'Basso' (60dB ±3).

Il lampeggiatore ha due frequenze di lampeggio: 'Lampeggio Lento' (1/2Hz) o 'Lampeggio Veloce' (1Hz).

La serie FC430LP ha un isolatore di linea integrato.

IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

Vedere le figure 1, 2, 3 e 5.

1	Dispositivo di bloccaggio	6	Passaggio cavi
2	Sede del dispositivo di bloccaggio	7	Base ottico/acustica
3	Porta di programmazione	8	Rilevatore Fireclass
4	Scatola elettrica	9	Dispositivo di bloccaggio
5	Flangia di montaggio tipo A	10	Centrale Fireclass

CABLAGGIO

I cavi devono essere selezionati in conformità con il documento di progettazione e nel rispetto delle norme applicabili.

La sezione massima del cavo collegabile ad ogni morsetto è di 2,5 mm². La sezione va calcolata in base alle caratteristiche del cavo e del carico.

I cavi devono essere collegati come mostrato in Fig. 5 rispettando la corretta polarità.

NOTE SUI COLLEGAMENTI

Osservare le seguenti note:

- 1) Tutti i collegamenti devono essere conformi alle norme applicabili.
- 2) Nessun conduttore deve essere collegato a terra.

MONTAGGIO

Installazione su una superficie piana tramite la flangia di montaggio tipo 'A'. Per installare una base FC430LP, procedere come di seguito:

- 1) Far passare i cavi del loop indirizzabile attraverso il foro di entrata cavi della flangia di montaggio.
- 2) Fissare la flangia di montaggio ad una superficie piana.
- 3) Far passare i cavi del Loop indirizzabile attraverso il foro di entrata cavi della base FC430LP, quindi agganciare la base alla flangia di montaggio.
- 4) Collegare la base FC430LP come mostrato in Fig. 5 rispettando la corretta polarità.
- 5) Posizionare il dispositivo di bloccaggio (fornito) sulla base, premendolo fino al suo completo bloccaggio. Vedere Fig. 3.
- 6) Posizionare l'aletta con l'indirizzo sul rivelatore. Fissare il rivelatore alla base acustica (l'aletta con l'indirizzo sarà trasferita alla base acustica).

PROGRAMMAZIONE DELL' INDIRIZZO

L'indirizzo di fabbrica dei dispositivi FC430LP è 255, questo deve essere impostato all'indirizzo di loop del dispositivo tramite lo strumento per la programmazione dei dispositivi indirizzabili FC490ST. L'indirizzo della sirena può essere programmato prima dell'installazione usando la porta di programmazione interna (vedere Fig.1 e 4).

Nota: quando si collegano le basi FC430LP allo strumento per la programmazione dei dispositivi indirizzabili FC490ST, è possibile un ritardo di 10 secondi prima che la comunicazione sia possibile.

Nota: questo dispositivo impegna un solo indirizzo del loop.

Nota: una volta programmato l'indirizzo, annotare la posizione del dispositivo e l'indirizzo, per segnalo sul progetto dell'impianto.

INFORMAZIONI PER L'ORDINE

FC430LP SB: Base Acustica Indirizzabile Alimentata da Loop

FC430LP ASB: Base Ottico/Acustica Indirizzabile Alimentata da Loop

INFORMAZIONI SUL RICICLAGGIO

Si consiglia ai clienti di smaltire i dispositivi usati (centrali, rilevatori, sirene, accessori elettronici, ecc.) nel rispetto dell'ambiente. Metodi potenziali comprendono il riutilizzo di parti o di prodotti interi e il riciclaggio di prodotti, componenti e/o materiali.

DIRETTIVA RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE (RAEE - WEEE)



Nell'Unione Europea, questa etichetta indica che questo prodotto NON deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Deve essere depositato in un impianto adeguato che sia in grado di eseguire operazioni di recupero e riciclaggio.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche di questo prodotto senza preavviso.

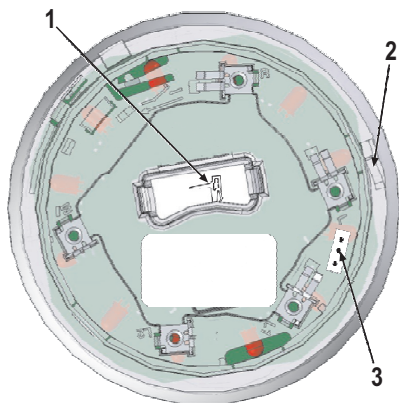


Fig. 1 FC-Meldersockel mit Sirene und Blinklicht – FC430LPASB.
FC430LPASB Sounder and Beacon Base.
Avvisatore Ottico/Acustico FC430LPASB.

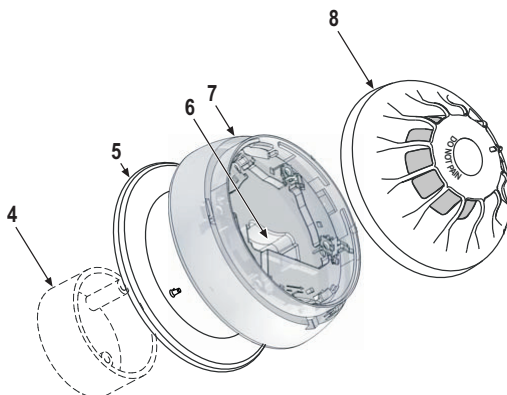


Fig. 2 Einbau des FC-Meldersockels mit dem Aufputzsocket Typ A.
Fitting to a flat surface.
Montaggio su una superficie piana.

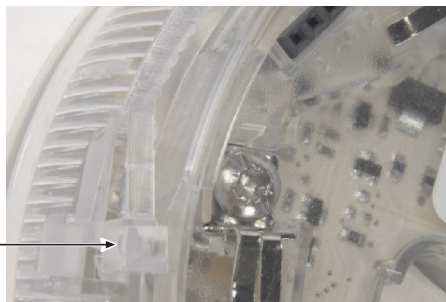


Fig. 3 Setzen der optionalen Sperre.
Fitting Locking Device.
Dispositivo di Bloccaggio.

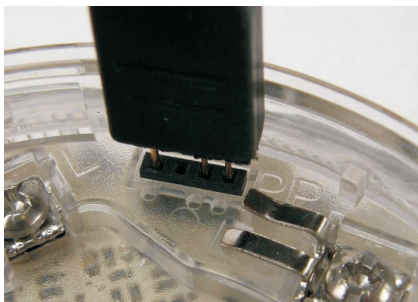


Fig. 4 FC490ST Programming Lead and FC430LP Programming Port Interface.
Connettore di Programmazione del FC490ST e Porta di Programmazione del FC430LP.

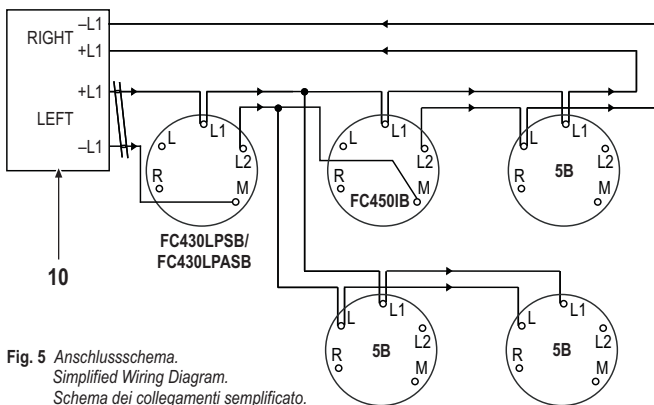


Fig. 5 Anschlussschema.
Simplified Wiring Diagram.
Schema dei collegamenti semplificato.

© FireClass

Via Gabbiano 22, Z. Ind. S. Scolastica
64013 Corropoli (TE), Italy

Hillcrest Business Park Cinderbank Dudley West Midlands
DY2 9AP United Kingdom

www.fireclass.co.uk
FireclassSales@tycoint.com

CE 0786 Thorn Security Ltd Dunhams Lane Letchworth SG6 1BE UK 10 0786-CPD-20899 EN54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006 EN54-17:2005 FC430LPASB FC430LPASB Signalgeber mit integr. Kurzschlußisolator zur Verwendung in Brandmeldeanlagen. Sounder with integr. short circuit isolator for use in fire detection and fire alarm systems. Installation Instructions: 120.515.053
--

